

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ФГБОУ ВО «ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Рецензия
на выпускную квалификационную работу

Студента 4 курса **Томилова Филиппа Юрьевича**

Направление подготовки **45.03.02 «Лингвистика»**

Профиль **«Перевод и переводоведение»**

Квалификация (степень) выпускника – **Бакалавр**

Тема выпускной квалификационной работы – **Особенности перевода текстов англоязычных онлайн СМИ**

Основные умения и способности, демонстрируемые в ходе исследования:	Степень проявления компетенции			
	Полностью (3)	В основном (2)	Частично (1)	Отсутствуют (0)
отбирать и раскрывать содержание проблемы адекватно задачам исследования		2		
четко и грамотно формулировать цель и задачи исследования			1	
выбирать адекватные методы и методики исследования			1	
демонстрировать полноту обзора научной литературы по теме исследования			1	
демонстрировать адекватность использования категориального аппарата	3			
логично излагать текст ВКР как целостное и завершённое исследование, сопровождаемое обобщениями и выводами	3			
письменно излагать текст в соответствии с нормами родного и иностранного языков, нормами научного стиля		2		

Исследование носит **завершённый** характер.

Вопросы, не получившие достаточного освещения в ВКР, либо отсутствующие:

1. На стр. 13 автор ВКР утверждает, что «процесс перевода общественно-политической литературы можно разделить на 4 этапа», однако перечисляет только три. Назовите четвертый этап.
2. Какие «механизмы направленного влияния» (стр.9) использованы авторами проанализированных статей?
3. Являются ли оригинальные англоязычные тексты «агитационными политическими текстами»? Если являются, то к какой разновидности их можно отнести (агрессивные, эпатажные, энергичные)? (стр. 10)

Замечания:

1. Нарушение синтаксической и стилистической норм литературного русского языка, пунктуационные и орфографические ошибки (стр. 4, 15, 16, 17, 28, 32)
2. Некорректное цитирование (стр.12)
3. Объем ВКР (38 страниц без приложений) не соответствует требованиям.
4. Недостаточное количество библиографических источников (11 вместо 30-ти минимально достаточных)

Выпускная квалификационная работа в основном **соответствует** предъявляемым требованиям и заслуживает оценки **«удовлетворительно»**.

Рецензент
18.06.2018

Логинова Т.Г., к. филол. н., доцент

С рецензией ознакомлен

Томилов Ф.Ю.